



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / Mai / Mayo de 2005

HINDI / HINDI / HINDI *AB INITIO*

Standard Level

Niveau Moyen

Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

- १ “चलते समय अगर हम मोबाइल पर बात करें, तो इसका असर हमारी रीढ़ की हड्डी पर पड़ता है।”
- २ लेकिन यदि आप मोटे हैं तो पानी की मात्रा इससे ज़्यादा लेनी चाहिए
- ३ पुरुषों से पहले महिलाओं के चहरे पर झुर्रियाँ पड़ती हैं
- ४ जो महिलाएँ शाम की अपेक्षा सुबह कसरत करती हैं उन्हें शाम को कसरत करनेवाली महिलाओं की तुलना में रात में ज़्यादा गहरी नींद आती है
- ५ जो लोग रात को जाग कर काम करते हैं उन्हें अल्सर होने का खतरा हो सकता है

- ६ ढ
- ७ ज
- ८ ख
- ९ त
- १० घ
- ११ ट
- १२ क
- १३ छ
- १४ झ

- १५ सही: गोपालगंज के भटवलिया गाँव के पंकज
- १६ गलत: पंकज साढ़े आठ साल के हैं
- १७ गलत: अब्दुल कलाम से मुलाकात करके आए हैं
- १८ गलत: राष्ट्रपति अब्दुल कलाम
- १९ सही: पंकज ने राष्ट्रपति अब्दुल कलाम के बच्चों से मिलने-जुलने की ख़बरें सुनी थीं
- २० सही: उन्होंने अपनी इच्छा ज़ाहिर करते हुए राष्ट्रपति को पत्र लिखा
- २१ गलत: पंकज कहते हैं कि राष्ट्रपति से मुलाकात के दौरान उन्होंने कुछ माँगें भी रखी हैं
- २२ ग
- २३ ख
- २४ क

- २५ घ
- २६ ख
- २७ भारत के बारे में अलग अलग विचार हैं
- २८ विदेशी और भारतीय दोनों / हर कोई
- २९ सब मे थोड़ी सचाई है
- ३० नहीं
- ३१ यह बताने के लिए कि ऐसे विचार सही और गलत दोनों हैं
- ३२ पंजाब
- ३३ भारत बहुत बदल गया है और दिन-प्रतिदिन बदलता जा रहा है
- ३४ भारत विशाल है
- ३५ अंग
- ३६ विविधता
- ३७ दिन-प्रतिदिन
- ३८ अपनी नई फ़िल्म के प्रचार के लिए
- ३९ वह समाज में बहुत काम करता है/ वह बेहतर समझ के लिए मुंबई की चालों और बदनाम गलियों में भी गया (उनमें से दोनों ठीक हैं)
- ४० क्योंकि उसकी माँ बहुत बीमार रहीं / क्योंकि वह धार्मिक आदमी है (उनमें से दोनों ठीक हैं)

पाठांश घ

अपनी माँ यशोधरा ओबरॉय के नाम पर बने फाउंडेशन के तहत एक कैंसर अस्पताल बनवाना है जहाँ गरीबों और निचले तबके के लोगों का मुफ्त इलाज हो सके

गरीबों के लिए कैंसर अस्पताल बनाने के अलावा वे और भी सामाजिक कार्य करना चाहते हैं और कर रहे हैं

विवेक मानसिक और शारीरिक तौर पर बीमार अकेली औरतों और बच्चों की सामाजिक संस्थाओं से जुड़े हैं

तम्बाकू विरोधी अभियान से भी वे जुड़े हैं

९/१० के लिए सब ४ बातें ५/१० के लिए २ बातें
